



Instrukcja obsługi
OSUSZACZ POWIETRZA
R-9520



Przed użyciem urządzenia należy zapoznać się z jego instrukcją. Urządzenie należy używać tylko w sposób opisany w niniejszej instrukcji obsługi. Instrukcję należy zachować.

WAŻNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ

- Przed podłączeniem urządzenia do gniazdka elektrycznego należy upewnić się, że napięcie podane na tabliczce znamionowej odpowiada napięciu w gniazdku.
- Urządzenie może zostać podłączone tylko do prawidłowo uziemionego gniazdka.

Przeestroga

- Z niniejszego urządzenia mogą korzystać dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonej sprawności ruchowej, zmysłowej lub umysłowej, lub osoby bez doświadczenia i wiedzy, jeżeli są pod nadzorem lub zostały pouczone odnośnie do instrukcji bezpiecznej obsługi urządzenia i rozumieją potencjalnym zagrożeniem. Czyszczenie i konserwację wykonywaną przez użytkownika nie mogą wykonywać dzieci, które nie są starsze 8 lat i pod nadzorem. Urządzenie i jego przewód zasilający należy przechowywać poza zasięgiem dzieci młodszych 8 lat.
- Dzieciom nie wolno bawić się z urządzeniem. Czyszczenie i konserwację nie mogą wykonywać dzieci bez nadzoru.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do obsługi za pośrednictwem programatora, zewnętrznego wyłącznika czasowego ani zdalnego sterowania.
- Nie wolno podłączać przewodu zasilającego do gniazdka elektrycznego w stanie zwiniętym. Przewód należy rozwinąć i swobodnie położyć.
- Upewnij się, że wtyczka jest całkowicie przymocowana i podłączona do gniazdka elektrycznego. Upewnij się, że wtyczka jest czysta.
- Nie wolno używać przedłużacza do podłączenia urządzenia do gniazdka elektrycznego. Dlatego zadbaj, aby urządzenie znajdowało się w pobliżu gniazdka.
- Wszystkie przewody przyłączeniowe należy chronić przed uszkodzeniem.
- Po wyłączeniu urządzenia należy odłączyć je od gniazdka elektrycznego.
- Nigdy nie wolno odłączać urządzenia od gniazdka mokrymi rękoma.

- Nie wolno umieszczać przedmiotów, mokrych materiałów ani ubrań na panelu sterowania urządzenia.
- W pobliżu urządzenia nie mogą znajdować się benzyna ani olej.
- Urządzenia nie wolno umieszczać w zapyłonym środowisku.
- Urządzenie umieszczaj zawsze na płaskiej i suchej powierzchni, aby uniknąć wibracji, hałasu i wycieku wody.
- Zadbaj, aby w pobliżu urządzenia nie znajdowały się grzejniki ani urządzenia produkujące ciepło.
- Zapewnij, aby na przewodzie zasilającym nie stały żadne ciężkie, twarde lub ostre przedmioty i że nie jest on zgięty ani ściśnięty.
- Nie wolno używać urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym lub wtyczką. Jeżeli przewód zasilający jest uszkodzony, jego wymianę powinien wykonać profesjonalny serwis.
- Nie wolno dokonywać żadnych modyfikacji urządzenia - grozi to porażeniem prądem elektrycznym. Naprawy i regulację niniejszego urządzenia może dokonywać tylko autoryzowane centrum serwisowe.
- Nigdy nie wolno podejmować prób demontażu i naprawy urządzenia samemu.
- Nie wolno odłączać urządzenia z gniazdka elektrycznego ciągnąc za przewód zasilający - istnieje ryzyko uszkodzenia przewodu zasilającego lub gniazdka.
- Urządzenie jest przeznaczone tylko do pracy wewnątrz. Nie powinno być stosowane w strefach handlowych i przemysłowych.
- Nie wolno władać przedmiotów do urządzenia.
- Pod żadnym pozorem nie wolno oblewać ani spryskiwać urządzenia wodą.
- Aby zapewnić maksymalną skuteczność urządzenia, należy podczas pracy urządzenia zamknąć zewnętrzne okna i drzwi.
- Nie wolno instalować/używać urządzenia w strefach zagrożonych wybuchem.
- Jeżeli zamierzasz przemieszczać lub przechowywać urządzenie, nie umieszczaj je na bok ani do góry nogami i unikaj silnych wstrząsów.

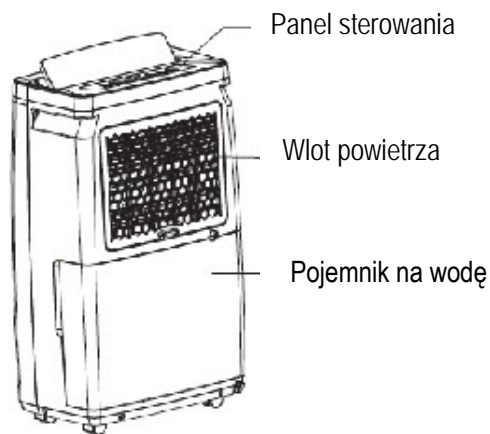
- Jeżeli nie używasz urządzenia, wyłącz je i wyjmij przewód zasilający z gniazdka.
- Kratka ssania musi być wolna od zanieczyszczeń i ciał obcych.
- Nie wolno zdejmować kratki z urządzenia podczas pracy.
- Regularne czyszczenie i konserwacja są niezbędne do długiej żywotności i bezawaryjnej pracy urządzenia.
- Temperatura pomieszczenia, w którym urządzenie będzie używane, nie może być mniejsza niż 5 °C ani wyższa niż 32 °C. Nie wystawiaj urządzenia na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- Przed czyszczeniem wyłącz urządzenie i odłącz go od zasilania.
- Nie umieszczaj urządzenia w łazience.
- Nie umieszczaj urządzenia pod obiektem, z którego wycieka woda.
- Urządzenie posiada kółka do łatwiejszego przemieszczania. Zawsze należy wyłączyć je przed przemieszczaniem. Podczas przemieszczania po nierównej podłodze lub dywanie należy zachować szczególną ostrożność, kąt pochylenia nie może być zbyt duży, w przeciwny razie grozi to wylaniem wody z pojemnika.
- Urządzenie jest przeznaczone tylko do pracy wewnątrz. Nie należy stosować go w strefach handlowych i przemysłowych.
- Jeżeli nie używasz urządzenia, wyłącz je i wyjmij przewód zasilający z gniazdka.
- W razie pojawienia się nietypowej sytuacji, na przykład, gdy poczujesz zapach spalenizny, należy natychmiast odłączyć urządzenie od gniazdka i skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

Wskazówka: Podczas osuszania powietrza zamknij okna, drzwi i inne otwory wentylacyjne w pomieszczeniu, aby poprawić skuteczność osuszania powietrza.

- Umieść urządzenie 30 cm od ściany i pozostaw 30 cm miejsca nad górną częścią.

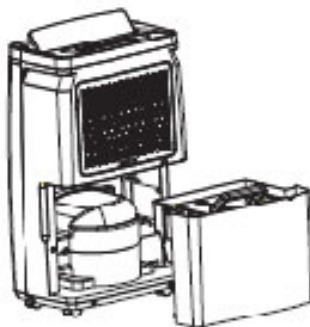
OPIS URZĄDZENIA**Przednia strona urządzenia**

Wylot powietrza

**Tylna strona urządzenia****PRZED KORZYSTANIEM Z URZĄDZENIA**

Przed korzystaniem z urządzenia należy wykonać następujące:

1. Chwyć pojemnik na wodę po obu stronach i wyciągnij go, jak pokazano na rysunku poniżej.

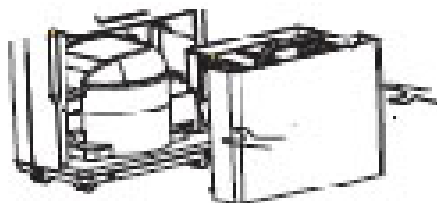


2. Sprawdź, czy pływak został umieszczony w pojemniku na wodę prawidłowo.

Pamiętaj: niewłaściwe położenie mogło zostać spowodowane podczas transportu urządzenia. Jeżeli pojemnik nie jest położony prawidłowo, należy przesunąć go do właściwego położenia, patrz rysunek.



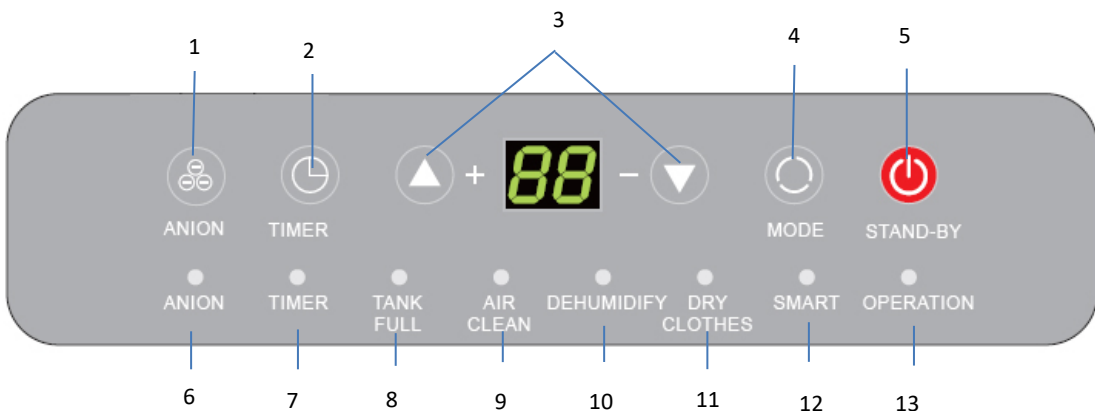
3. Wróć pojemnik z powrotem do urządzenia.



Pamiętaj:

- Pojemnik na wodę musi być w osuszaczu zainstalowany prawidłowo.
- Nie wolno wyjmować pojemnika, jeżeli urządzenie pracuje.
- Jeżeli chcesz do spuszczenia wody z urządzenia zastosować węża odpływowego, postępuj zgodnie z instrukcjami podanymi w rozdziale „Odprowadzanie wody z urządzenia”.
- Przy każdym naciśnięciu dowolnego przycisku usłyszysz dźwięk.
- Jeżeli urządzenie jest podłączone do zasilania, wskaźnik sygnalizacyjny włączenia na panelu sterowania będzie aktywny, a urządzenie równocześnie wyda dźwięk.

PANEL STEROWANIA



- | | |
|--------------------------------------|--|
| 1. Przycisk jonizacji | 7. Wskaźnik sygn. przeł. czasowego |
| 2. Przycisk przełącznika czasowego | 8. Wskaźnik sygn. pełnego pojemnika |
| 3. Przycisk „+” oraz „-” | 9. Wsk. sygn. czyszczenia filtra powietrza |
| 4. Przycisk do ustawienia trybu | 10. Wskaźnik sygn. osuszania powietrza |
| 5. Przycisk ON/OFF | 11. Wskaźnik sygn. suszenia prania |
| 6. Wskaźnik sygnalizacyjny jonizacji | 12. Wskaźnik sygn. trybu inteligentnego |
| | 13. Wskaźnik sygnalizacyjny pracy |

Niebieskie podświetlenie– aktualna wilgotność otoczenia jest niższa niż 55 %

Zielone podświetlenie– aktualna wilgotność otoczenia jest w zakresie 55-70 %

Czerwone podświetlenie – aktualna wilgotność otoczenia jest wyższa niż 70 %

W przypadku, gdy podświetlenie będzie migać (urządzenie wyda także sygnał dźwiękowy), urządzenie wskazuje, że pojemnik na wodę jest pełny lub nieprawidłowo umieszczony w urządzeniu.

OPIS PRZYCISKÓW I POSZCZEGÓLNYCH FUNKCJI

PRZYCISK JONIZACJI (ANION)

- Służy do włączania/wyłączania funkcji jonizacji.

PRZYCISK PRZEŁĄCZNIKA CZASOWEGO (TIMER)

- Służy do ustawienia czasu automatycznego włączenia lub wyłączenia urządzenia (1 – 24 godz.). Naciskając ten przycisk wielokrotnie ustaw wymagany czas. Po 5 minutach ustawienie zostanie zapisane i rozpocznie się odliczanie ustawionego czasu.
- Aby wyłączyć tą funkcję, naciśnij ten przycisk kilkakrotnie, aż pojawi się symbol „00” godzin.

PRZYCISK DO USTAWIENIA TRYBU (MODE)

- Ten przycisk służy do ustawienia pożądanego trybu:
 - TRYB INTELIGENTNY
 - TRYB OSUSZANIA
 - TRYB SUSZENIA PRANIA
 - TRYB CZYSZCZENIA POWIETRZA

TRYB OSUSZANIA (DEHUMIDITY)

- W tym trybie można ustawić wymaganą wilgotność w zakresie 30 - 80 %.

TRYB INTELIGENTNY (SMART)

- W tym trybie wilgotność powietrza w pomieszczeniu będzie utrzymywana w zakresie 50 - 55 %. Prędkość wentylacji w tym trybie będzie zależeć od aktualnej wilgotności w pomieszczeniu – gdy będzie ona wyższa niż 70 %, wentylator pracuje na wysokich obrotach, a na odwrót, jeżeli aktualna wilgotność w pomieszczeniu będzie w zakresie 55-70 % wentylator pracuje na niskich obrotach.

TRYB OSUSZANIA CIĄGŁEGO

- Ustawienie tego trybu odbywa się poprzez wielokrotne naciśnięcie przycisku „-“, dopóki na wyświetlaczu nie pojawi się komunikat „CO” Wentylator będzie pracować na niskich obrotach.

- **Pamiętaj:** jeżeli wybierzesz tryb ciągły (CO), do urządzenia należy podłączyć wężyk odpływowy. Jeżeli w urządzeniu jest tylko pojemnik na wodę, urządzenie się wyłączy, gdy pojemnik będzie pełny.

TRYB SUSZENIA PRANIA

- Tryb ten jest przydatny do przyspieszenia suszenia prania. Wentylator będzie pracować na wysokich obrotach.
- **Pamiętaj:** w tym trybie nie można ustawić wilgotności. Urządzenie reguluje ją samo.

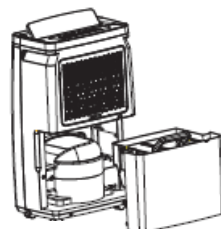
DODATKOWE FUNKCJE

- **ALARM** - gdy pojemnik jest pełny lub wyjęty z urządzenia przez dłużej niż trzy minuty, za ok. 10 sek. zabrzmi dźwięk (alarm), aby przypomnieć o konieczności opróżnienia pojemnika lub jego włożenia z powrotem do urządzenia.
- **AUTO STOP** - kiedy pojemnik na wodę jest pełny, wyjęty lub nieprawidłowo umieszczony, albo wilgotność w pomieszczeniu jest o 5 % niższa niż ustawiony poziom wilgotności, urządzenie automatycznie się wyłączy.
- **FUNKCJA PAMIĘCI** - jeżeli wystąpi awaria zasilania, urządzenie zapamiętuje wszystkie ustawienia. Gdy zasilanie zostanie wznowione, urządzenie znów włączy się z pierwotnymi ustawieniami.
- **WSKAŹNIK SYGNALIZACYJNY PEŁNEGO POJEMNIKA NA WODĘ** („tank full“) - włączenie się tego wskaźnika oznacza, że pojemnik jest pełny i należy opróżnić go lub pojemnik jest poza urządzeniem albo nieprawidłowo umieszczony w urządzeniu.

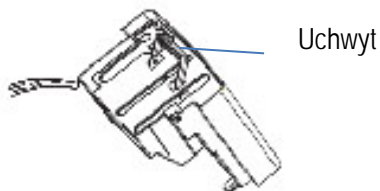
ODPROWADZANIE WODY Z URZĄDZENIA

OPRÓŻNIANIE POJEMNIKA NA WODĘ

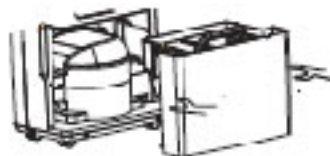
- Przed opróżnianiem pojemnika odłącz urządzenie od zasilania.
 - Jeżeli pojemnik na wodę zostanie wyjęty, urządzenie się wyłączy.
 - Jeżeli do łapania wody używasz pojemnika, nie używaj węża. Kiedy wąż jest podłączony, woda będzie odpływała z urządzenia do przygotowanego naczynia, zamiast do pojemnika.
 - Nie wyjmuj pojemnika na wodę, gdy urządzenie pracuje lub krótko po jego zatrzymaniu. W przeciwnym razie z urządzenia może kapać woda.
 - Pojemnik na wodę musi być w swoim miejscu i umieszczony prawidłowo.
- Chwyć pojemnik na wodę po obu stronach i wyciągnij go, jak pokazano na rysunku poniżej.
 - **Ostrzeżenie:** wyjmij pojemnik z urządzenia ostrożnie, aby nie wylać wody.



- Podczas opróżniania pojemnika trzymaj go jedną ręką za uchwyt w górnej części, a drugą ręką trzymaj dolną część.



- Włóż pojemnik z powrotem do urządzenia w kierunku strzałki.



SPUSZCZANIE WODY Z URZĄDZENIA ZA POMOCĄ WĘŻA ODPLYWOWEGO

- **Pamiętaj:** wąż odpływowy jest częścią dostawy (dł. 1 metr, średnica 17 mm).
- Aby zainstalować węża odpływowego, postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami.
- Wyjmij pojemnik na wodę z urządzenia.
- Jeden koniec węża odpływowego wsuń do otworu na tylnej stronie urządzenia, tuż nad pojemnikiem na wodę, i podłącz węża do dyszy. Drugi koniec węża skieruj do większego pojemnika (wiaderka, wanienki itp.), do którego będzie woda odpływała.
- Wsuń pojemnik na wodę z powrotem w jego miejsce. Sprawdzaj regularnie, czy wąż jest dobrze podłączony i nie jest zapchany. Upewnij się, że wąż odpływowy przechodzi przez otwór spustowy i jest skierowany w dół.

Pamiętaj: wąż nie może być skręcony, znajdować się powyżej otworu spustowego, a także nie może być zapchany. Unikaj zgięć węża.

Pamiętaj: jeżeli chcesz odłączyć węża odpływowego od urządzenia, przygotuj sobie naczynie na pozostałą wodę, która będzie kapiała z urządzenia.

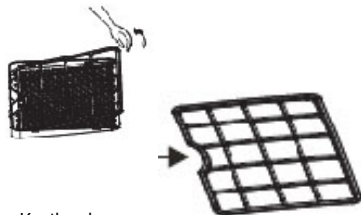
CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Przeostroga

- Przed czyszczeniem wyłącz osuszacz powietrza i odłącz go od zasilania. W przeciwnym razie grozi porażenie prądem elektrycznym!
- Nie wolno używać substancji lotnych (np. rozcieńczalnika lub benzyny) do czyszczenia osuszacza, grozi to uszkodzeniem wyglądu urządzenia.

INSTALACJA FILTRA WĘGLOWEGO

- Wyjmij filtr węglowy z opakowaniowa.
- Zdejmij kratkę na tylnej stronie urządzenia.
- Umieść filtr na kratce i włóż ją do urządzenia.



Kratka do filtra

CZYSZCZENIE KRATKI I OBUDOWY URZĄDZENIA

- Powierzchnię urządzenia przetrzyj wilgotną szmatką.
- Kartkę można ostrożnie wyczyścić odkurzaczem.
- Filtr węglowy należy wymieniać każde 1-2 lat, w zależności od częstości używania i z uwzględnieniem rodzaju środowiska, w którym urządzenie jest używane.
- **Pamiętaj: urządzenia nie wolno używać bez zainstalowanego filtra.**

CZYSZCZENIE POJEMNIKA NA WODĘ

- Co 2 tygodnie należy czyścić pojemnik na wodę, aby zapobiec wzrostowi grzybów i bakterii. Do czyszczenia użyj miękkiej szczotki, a następnie opłukaj pojemnik.

PRZED KORZYSTANIEM Z URZĄDZENIA NALEŻY SPRAWDZIĆ, CZY:

- wylot powietrza jest drożny,
- wtyczka i gniazdko są w dobrym stanie,
- filtr powietrza jest czysty,
- wąż odpływowy nie jest uszkodzony.

DŁUGOOKRESOWE PRZECHOWYWANIE URZĄDZENIA

- Jeżeli nie zamierzasz korzystać z urządzenia przez dłuższy czas, zalecamy przestrzegać następujących wytycznych:
- Odłącz urządzenie do zasilania i spakuj przewód zasilający.
- Upewnij się, że pojemnik na wodę jest czysty i wąż odpływowy jest odłączony od urządzenia.
- Zapakuj urządzenie tak, aby nie dostał się do niego kurz i zanieczyszczenia.
- Przechowuj go w suchym środowisku.

Tabela usterek

Problem	Możliwa przyczyna
Urządzenie nie działa Panel sterowania nie działa	<ul style="list-style-type: none"> • Urządzenie nie będzie działało, jeżeli temperatura w pomieszczeniu jest powyżej 35 °C lub poniżej 5 °C. • Pojemnik na wodę jest pełny
Praca urządzenia jest nagle głośnie	<ul style="list-style-type: none"> • Urządzenie znajduje się na nierównej powierzchni
Wilgotność nie spada	<ul style="list-style-type: none"> • Pomieszczenie, w którym urządzenie się znajduje, jest zbyt duże • Drzwi lub okna są otwarte Jest możliwe, że niektóre urządzenia w pomieszczeniu wytwarzają parę
Niewielki lub żaden skutek osuszania	<ul style="list-style-type: none"> • Temperatura w pomieszczeniu jest zbyt niska • Poziom wilgotności został ustawiony nieprawidłowo • Jeżeli jednostka pracuje w pomieszczeniu, którego temperatura wynosi od 5 do 15 °C, urządzenie zacznie automatycznie rozmrażać. Sprężarka zatrzyma się na krótki czas (wentylator będzie pracował na wysokich obrotach) Kiedy proces rozmrażania zostanie zakończony, urządzenie powróci do poprzedniego ustawienia
Przy pierwszym użyciu z urządzenia wychodzi zapach	<ul style="list-style-type: none"> • Przy rosnącej temp. może z urządzenia na początku wychodzić dziwny zapach
Urządzenie jest głośnie	<ul style="list-style-type: none"> • Urządzenie jest na drewnianej podłodze
Urządzenie emituje dźwięk wiatru	<ul style="list-style-type: none"> • Zjawisko to jest normalne. Dźwięk ten powstaje podczas pracy wentylatora

Tabela: Problem z odpływem wody

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Nawet jeśli używasz węża odpływowego, woda znajduje się w pojemniku na wodę	<ul style="list-style-type: none"> Sprawdź złącze spustowe 	Umieść złącze spustowe prawidłowo
	<ul style="list-style-type: none"> Wąż odpływowy jest nieprawidłowo zainstalowany 	Usuń zanieczyszczenia z węża i potem zainstaluj go ponownie

Tabela: Problem z osuszaczem powietrza

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Wskaźnik włączenia/wyłączenia nie jest aktywny nawet wtedy, gdy urządzenie jest włączone	<ul style="list-style-type: none"> Awaria prądu elektrycznego lub przewód zasilający jest nieprawidłowo podłączony do gniazdka 	<ul style="list-style-type: none"> Sprawdź prąd elektryczny Sprawdź wtyczkę, czy nie jest uszkodzona Sprawdź, czy przewód zasilający się nie odłączył Sprawdź przewód zasilający, czy nie jest uszkodzony
	<ul style="list-style-type: none"> Bezpiecznik jest przepalony 	<ul style="list-style-type: none"> Wymień go
Wskaźnik pełnego pojemnika na wodę się włączył	<ul style="list-style-type: none"> Pojemnik na wodę jest pełny Pojemnik nie jest umieszczony prawidłowo Pojemnik został wyjęty 	<ul style="list-style-type: none"> Opróżnij pojemnik na wodę i wróć go z powrotem do urządzenia
Ustawiona funkcja nie zaczęła pracować	<ul style="list-style-type: none"> Poziom ustawionej wilgotności jest zbyt wysoki 	<ul style="list-style-type: none"> Obniż poziom wilgotności lub wybierz tryb ciągły (ciągłe osuszanie lub CO)

Tabela: Problemy z osuszaniem

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Mała skuteczność osuszania	Urządzeniu przeszkadza coś w pracy.	Upewnij się, że urządzeniu nie przeszkadzają w pracy kurtyny, rolety, meble itp.
	Filtr powietrza jest brudny lub zatkany	Wyczyść filtr
	Drzwi lub okna są otwarte	Upewnij się, że wszystkie drzwi i okna są zamknięte.
	Temperatura w pomieszczeniu jest zbyt niska	Niska temperatura w pomieszczeniu zmniejsza skuteczność osuszania. Urządzenie powinno być w pomieszczeniu o temperaturze powyżej 5 °C

KOMUNIKATY BŁĘDÓW

- W razie wystąpienia usterki czujnika do wykrywania wilgotności, na panelu sterowania zaczną migać wskaźnik sygnalizacyjny pracy – zapala się co 3 sekundy przez 1 sekundę.
- W razie wadliwego działania czujnika temperatury wskaźnik ten będzie się zapalać przez co sekundę, przez 3 sekundy.

Przeostrog: W przypadku, gdy urządzenie będzie w trybie zapobiegającym jego zamarznięciu, ten wskaźnik sygnalizacyjny będzie migać co pół sekundy.

DANE TECHNICZNE

Zakres napięcia znamionowego	220-240 V
Częstotliwość znamionowa	50 Hz
Znamionowy pobór mocy	360 W
Objętość pojemnika na wodę	5,5 l
Temperatura pracy	5-32 °C
Poziom hałasu	37 dB

Zmiany tekstu i danych technicznych zastrzeżone.

INSTRUKCJE ORAZ INFORMACJE DOTYCZĄCE USUWANIA ZUŻYTYCH OPAKOWAŃ

Zużyty materiał opakowaniowy należy przekazać do miejsca wyznaczonego przez gminę do utylizacji odpadów.

USUWANIE ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH

Ten symbol umieszczony na urządzeniach lub w dokumentacji towarzyszącej oznacza, że zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych nie można łączyć z odpadami z gospodarstw domowych. W celu odpowiedniej likwidacji, odzysku i recyklingu należy przekazać te urządzenia do wyznaczonych punktów zbiórki. Alternatywnie, w niektórych krajach Unii Europejskiej lub innych krajach europejskich, można zwrócić te urządzenia lokalnemu dystrybutorowi podczas zakupu innego ekwiwalentnego urządzenia. Właściwa utylizacja tych urządzeń pozwoli na zachowanie cennych zasobów naturalnych i uniknięcie ewentualnego negatywnego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi, który mógłby zaistnieć w przypadku niewłaściwego zagospodarowania odpadów.



Urządzenie to spełnia wszystkie podstawowe wymagania dyrektyw UE, które go dotyczą.